

Mod 76



*Ministero
della Cultura Popolare*

DIREZIONE GENERALE
PER IL SERVIZIO DELLA STAMPA ESTERA

DIV. II

TELESPRESSO N. 751 C

Indirizzato a

MINISTERO DELL'INTERNO

e p.c.

R. MINISTERO AFFARI ESTERI - A.G. IV

COMANDO SUPREMO - S.I.M.

Posizione:

Roma, 3 FEB 1941 XX 19 1

(Oggetto) Yahia SCHERIF -

(Riferimento)

(Costo)

Si rimette ad ogni buon fine copia dell'ultima di una lunga serie di lettere pervenute a questa Direzione Generale dal giornalista siriano internato, Dott. Yahia SCHERIF.

Si gradirà conoscere se è possibile venir incontro al desiderio dello Scherif concedendogli il sussidio corrisposto ai suoi connazionali residenti a Roma.

Sul costo dello Scherif questa Direzione Generale non ha nulla da aggiungere a quanto espresso nel telespresso n. 737/C del 6 dicembre 1941, in cui informava che in passato costui aveva avuto degli atteggiamenti simpatici per l'Italia ma che nello stesso tempo vi era serio motivo di ritenere che egli aveva prestato la sua opera ai servizi di informazione germanici.

./. .

*Alleg.
N.*

Indicare nella riga sottostante la data, il numero del protocollo di Direzione, l'Ufficio e la persona.

STUDIO INFORMATICO PLUS 1940

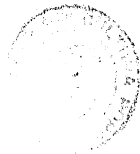
3/52

Roma, 17 febbraio 1942-XX

Dott. SCHERIF YAFIA
internato nel campo di concentramento

MONTECHIA UGOLO

Spiace di dovervi informare che ad
onta dell'interessamento di questa Direzione
Generale, il Ministero dell'Interno ha comuni-
cato che non è possibile esaudire la vostra
richiesta di poter beneficiare del sussidio
speciale concesso ai vostri connazionali re-
sidenti a Roma.



SR

P.B.

Mod. 872



Roma, 1° maggio 1942-XX

Ministero dell'Interno
DIREZIONE GENERALE DELLA PUBBLICA SICUREZZA

MINISTERO CULTURA POPOLARE
-Direz. Generale Stampa
Estera - R O M A

Divisione A.G.R. 3°
Prot. 448/30I252 Aligati

Risposta al f. d. 23/4/42
Div. 2375/73

OGGETTO: SCERIF Yahia Mohamed - Internato

In relazione alla nota sopradistinta, si comuni-
ca ^{chi} tenuto conto dei motivi addotti dall'internato
in oggetto, è stato disposto il di lui trasfe-
rimento dal Campo di Concentramento di Montechiaru-
golo in quello di Bagno a Ripoli.-

D'ORDINE DEL MINISTRO

3
52

Sorrelli
4/5 R

Si può inviare
alla firma

Direzione

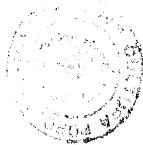
Roma, 10 maggio 1942 XX

Signor
Yahia SCHERIF
Campo di Concentramento di

MONTECHIARUGOLO

(Parma)

Le competenti autorità hanno comunicato che
in seguito alla vostra istanza, che è stata debitamen-
te trasmessa con parere favorevole da questo Ufficio,
è stato disposto il vostro trasferimento al Campo di
Concentramento di Bagno a Ripoli.



*Bolle
R*

3/52

Mod 840



Ministère dell'Interno

WAR RELIEF DIVISION
of the

SWISS FEDERATION AND COMMISSION OF THE RED CROSS
FEDERATION OF THE RED CROSS

11. RUE DE LA PAIX

C/2371

11. RUE DE LA PAIX

11. RUE DE LA PAIX

Mr. Y. bin Shafiq,

British Civilian Internee,

Tempo di Concentramento - Santo Domingo (Sagua)

Cuba.

Dear Mr. bin Shafiq,

We have to thank you for your letter of March 22nd last, and to tell you that we shall have pleasure in making arrangements with the International Red Cross Committee at Geneva to send to you food parcels suitable for consumption.

We have also despatched to you a parcel of clothing, and an enclosed list of its contents.

With every good wish,

Yours sincerely,

Gen. ...

Inclosure

Mod 840



ENCL.

Ministero dell'Interno

Yhaya Cherif Bey
Campo di Concentramento

4th March 1943

essrs, British Red Cross Society
Prisoners of War Department
14 Carlton House Terrace

London E.C.4.

Dear Sirs,

I beg to inform you that I am a Syrian nationality from the house, born and at the newspaper "lef us" and others in 1906, and was captured in the July 1941; and have lately has now passed under British jurisdiction and that the interests of the prisoners are now taken care of the British authorities. I should be very glad to hear if you could send me special parcels for Christmas through Geneva as usual, also the following personal effects of which I have an urgent need:

- 2 pairs of pyjamas
- 2 " of short drawers
- 1 pair of summer undershorts
- 2 " shirts
- 4 pairs of winter socks
- 1 " of winter leather shoes
- 1 woolen pullover with sleeves.

Please note that I shall be quite ready to reimburse the cost of these articles at the end of the war. As the regards the food parcels, I trust it will be possible to let me have one parcel weekly as for British internees.

Anticipating my very best thanks,

I am dear Sirs, Yours faithfully



COPIA

Mod. 840

Ministero dell'Interno

On. DIREZIONE DI SVIZZERA-SMZ. 10000 DI SVIZZERA
Via Montebello 41

ROMA

Il sottoscritto Dr. Yahia Cherif Beyannato a Damasco, (Siria) è internato in questo campo di concentramento di guerra a Lipoli (Firenze) avendo scritto alla Croce Rossa inglese una lettera in data di 4 marzo c.., e con la copia acclusa nella quale ho chiesto l'invio di prodotti alimentari e vestiari, ricevuti in il posto che Vi enciudo onde prenderne conoscenza, prego di rinviarli e rimettermeli.

La direzione di questo Campo chiede d'aver la Vostra autorizzazione per consegnarmi i pochi viveri. Pregho quindi di volersi compiacere informare la Direzione del Campo in merito.

In attesa di leggerVi presto in merito, vogliate gradire i saluti della mia più alta considerazione.

Dr. Yahia Cherif.

cccluso 12

Dr. Yahia Cherif Bey - Campo di Concentramento di guerra a Lipoli-FIRENZE

Chiosone *Sec. 111*
Chol. 1° *Allegati*
Risposta al f. del
Ch. Sec. 111
OGGETTO:

Roma. 8. 1736

11

1000

10

SECRET

...li prego di far conoscere, se li possa inoltrare tale istanza.

ON.DIREZIONE GENERALE DELLA P.S.
MINISTERO DELL'INTERNO

R O M A

Io sottoscritto, dott. Yahia Scerif, di nazionalità siriana e di razza araba, recentemente trasferito a questo campo di concentramento da quello di Isernia, faccio presente come noto a Voi che questo campo è destinato ai sudditi nemici. Da parte mia non considero me stesso un suddito nemico perchè la Siria non ha mai riconosciuto il mandato della Francia e comunque l'attuale occupazione da parte dell'Inghilterra, la nostra nemica secolare.

Quindi se sono internato attualmente per cause completamente che ignoro non vorrei perciò stare in mezzo di questo ambiente non solo ostile all'Italia Fascista ma anche ostile a noi arabi.

Perchè non mi metta in urto con gli inglesi che sono la maggioranza in questo campo (64 su 75 totale degli internati) e succedano delle cose antipatiche per la disciplina del campo e si prendano provvedimenti a mio carico, Vi prego vivamente disporre il mio trasferimento a qualunque altro campo, o se il Ministero voglia accogliere il mio vivo desiderio per il mio trasferimento quale internato isolato in un comune libero.

Fiducioso che il Ministero voglia prendere benevolmente in esame la mia critica situazione ed accogliere la mia domanda sentitamente ringrazio ed ossequio.

F.to dr. Yahia Scerif

Montechiarugolo, 14/3/42/XX

Dr. Yahia Sieraf
Internato civile di guerra
nel campo di concentramento
di Montebianco
(Parma)

Montebianco 14/3/42 XX

Visto e Verificato dal Consule



Eccellenza,

Vi sarei infinitamente grato se vorrete inoltrare questa mia istanza al Ministero dell'Interno.

Chiedo scusa del troppo tedio che Vi reco e con i suoi del mio profondo ossequio credetemi

di Vostra Eccellenza devoto e riconoscente

Dr. Yahia Sieraf

Eccellenza Guido Roeco
Direttore Generale della Stampa Estera
Ministero della Cultura Popolare
Roma

Off. 231



MINISTERO DELLA CULTURA POPOLARE

*Direzione Generale
per il Servizio della Stampa Estera*

Roma, 22.10.1941

Divisione 2015 / Sez. Allegati

Prot. N° 30

Risposta al f. del N°

Dev. Sez. N°

OGGETTO: Istanza del Dr. Yahia SCERIF

AL MINISTERO DELL'INTERNO
Direzione Generale della P.S.

ROMA

Si trasmette un'istanza del giornalista arabo-siriano Signor Yahia SCERIF, qui pervenuta dal campo di concentramento di Montebelluno (Pavia) dove il predetto è ora relegato.

La richiesta dello Scerif di essere trasferito quale internato isolato in un comune libero o, subordinatamente, in un altro campo di concentramento dove non sia più a contatto con internati britannici, appare a questo Ministero ispirata da sentimenti plausibili e basata su argomentazioni valide. Se è vero che in passato lo Scerif può aver dato luogo a qualche sospetto per la sua attività di informatore di un paese oggi alleato, questo non sembra ragione sufficiente per costringerlo a una forzata convivenza con elementi che ha tutte le buone ragioni di ritenere altrettanto ostili a sé quanto lo sono al nostro Paese.

Si gradirà pertanto se codesto Ministero vorrà prendere in benevola considerazione l'allegata istanza dello straniero in oggetto.

Luca

SO-0

3/52

Si prega di inviare per ogni lettera un solo esemplare, indicando nella riga
 d. i. d. l'indirizzo, di cui si risponde.

ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO

Pos. 3/290 (1939)

YAHIA SCERIF

(siriano)

~~Corrispondente da Roma dei giornali arabi "Alif Bas" e "Al
Istiklal El Arabi" di Damasco.~~

Cura l'invio presso i detti giornali, tramite questo Ministe
ro, dei più importanti articoli di politica del "Popolo d'Italia"
tradotti in lingua araba.

Percepisce attualmente, per detto suo lavoro, un assegno men
sile di L. 500.-

Una sua corrispondenza da Roma venne, a suo tempo, aperta
dalle autorità francesi, per cui fu ~~capitata~~ una inchiesta dalla
"Sureté Générale" di Beirut.

A seguito di ciò tutti i suoi articoli vengono ora trasmessi
per corriere al R. Consolato d'Italia a Damasco che ne cura l'i
noltro.

Secondo quanto riferisce il R. Consolato d'Italia a Damasco
~~con telexpresso del 25 marzo 1938 n. 617 (a firma Castellano)~~ lo
Scerif risulta un po' compromesso con noi di fronte alle autorità
francesi a causa delle suddette indiscrezioni postali. (Marzo 28)

~~Nelle sue corrispondenze il predetto giornalista si è costan
tamente mantenuto inteso.~~

Dal 1° aprile XVII ha assunto l'incarico di collaboratore
aggiunto del corrispondente Sig. Gentizon, per il giornale
"Ahram".

(continuare un rapporto dello stesso
riferito)

~~Intervista~~
di sua mano

~~riferire riferito~~
5. 11. 1938

Mod. 1 B

Ministero della Cultura Popolare

Scritta Yatyah int.

4. Via Giacomo Bonis
int. 6

tel. 852.970 -

N. 1. int. 10

tel. 1.16